

# 小飞侠彼得·潘



[小飞侠彼得·潘\\_下载链接1](#)

著者:巴里

出版者:光明日报出版社

出版时间:2010-8

装帧:

isbn:9787511208262

《小飞侠彼得·潘》由著名翻译家杨静远根据英文版《小飞侠彼得·潘》翻译。《小飞

侠彼得·潘》把离奇的幻想、仙人故事、惊险情节、讽刺幽默以及成年人的人生感叹，全都编织在一个小小的童话故事里。它像一场令人眼花缭乱的马戏，又像一首梦幻似的狂想曲。

1904年幻想剧本《彼得·潘》在伦敦首次公演，轰动一时，从此每年有一天都在伦敦重新上演。

作者介绍：

詹姆斯·巴里(1860—1937)，英国剧作家和小说家，以创造不肯长大的男孩彼得·潘这一童话人物而闻名。巴里幼年时哥哥大卫意外身亡，其母悲痛欲绝，他本人也始终未从这次打击中完全恢复过来。他一生都希望重拾母亲遭受打击之前的幸福岁月，并因此在成年之后仍一直保留着强烈的孩童个性。这对他的写作，特别是《彼得·潘》的创作，有着不可忽视的影响。巴里于1937年去世，根据他的遗嘱，《彼得·潘》的版权赠给了伦敦的大奥曼德街儿童医院。

杨静远，著名翻译家。1945年毕业于武汉大学外文系，1948年毕业于美国密歇根大学英语文学系，硕士。历任武汉大学外文系讲师，人民出版社编辑，中国社科院外国文学研究所编辑，中国社科院外国文学研究所编审。译著有《马克思传》、《马恩传》等四本(三人合译)，《哈丽特·塔布曼》、《勃朗特姐妹研究》(编选译)、《夏洛蒂勃朗特书信》、《勃朗特一家的故事》、《勃朗特两姐妹全集》(10卷)、《彼得·潘》、《柳林风声》、《英国名家童话》等。

目录: 第一章 彼得·潘闯了进来／1 第二章 影子／10 第三章 走啦，走啦！／20 第四章 飞行／34 第五章 来到了真正的岛／44 第六章 小屋子／54 第七章 地下的家／63 第八章 人鱼的礁湖／69 第九章 永无鸟／82 第十章 快乐家庭／85 第十一章 温迪的故事／92 第十二章 孩子们被抓走了／101 第十三章 你相信有仙子吗／106 第十四章 海盗船／114 第十五章 和胡克拼个你死我活／121 第十六章 回家／130 第十七章 温迪长大了／139 附录 彼得·潘在肯辛顿公园(选译)／150  
· · · · · (收起)

[小飞侠彼得·潘 下载链接1](#)

标签

童话

儿童文学

英国

童年

小说

文学

外国文学

英国文学

评论

其实我不喜欢彼得潘也不喜欢温蒂

右手第二条路一直向前直到天亮

还有“彼得潘在肯辛顿公园”这个前传，原来孩子都是鸟变来的，哈！

妈妈，我爱你

与小王子是最爱的两个童话

永远长不大真的快乐吗？那么他为什么渴望妈妈？唉，看过无数版本的电影动画片，原来书这样好看

童话呀童话

彼得是会飞的，温迪也是会飞的，所有的孩子都曾会飞，只是他们都要伤心地长成一个庞然的大人……

儿童文学最爱之一

高中奖励得到的书。。。额。而且那时候在那么多书里义无反顾的选了它，暗恋嘛！哈哈哈

初中的时候看的，感觉看童话有点迟。但每个人都有一颗想要不长大的心。

2015年1月18日读，2015-25。

补标 心里的白月光 不知道再读一遍是什么感觉

长大了会忘记小时候的事，小时候的爱。但我总能想起小时候的自己。

超超超喜欢。要看英文版。

2011-04-02 读过

还有“彼得潘在肯辛顿公园”这个前传，原来孩子都是鸟变来的，哈！

小时候读这本书的时候非常向往书中的neverland，也羡慕彼得潘可以永远保持小孩的样子。各种奇思妙想的情节全都编织在一本书中，给予读者欢乐和喜悦。

会想哭的 原来小飞侠这样的快乐的悲哀

右手第二条路，直到天亮。

右手第二条路，直到天亮。

[小飞侠彼得·潘 下载链接1](#)

## 书评

《彼得潘》，我没看过大陆版，只看过梁实秋翻译的民国版。但我浏览了一下这里的书评，我猜，大陆的译本是个“洁本”。

这个洁本不能怪大陆，是英国的出版方再版时把初版里“儿童不宜”的东西删去了。大陆译本应该是译自再版本。抄几段以前写的书评，让没机会看初版本的读者体...

1904年12月27日，英国伦敦约克公爵剧场。

詹姆斯·巴里的童话剧《肯辛顿公园的彼得·潘》首次上演。小仙女叮叮铃（Tinker Bell）为了救彼得·潘吞下了胡克船长的毒药，伤心的彼得·潘对着观众大声喊道：“你们相信童话吗？如果相信，请鼓掌。”在经过了漫长如一生的沉默...

又看彼得潘了，还是更喜欢开头和结尾，就象小时侯一样，我不喜欢看圣斗士，不喜欢变形金刚，不喜欢那些所谓的为正义而战，我只喜欢那些安安静静的故事，所以我不喜欢看他们和胡克船长打架，不喜欢小仙女的死去，喜欢开头温蒂遇到彼得潘，认识这个永远长不大，也不想长大的孩子...

《彼得·潘》是英国剧作家詹姆斯·巴里最具盛名的作品，自1904年公演以来，一直广受欢迎。主人公彼得·潘是个长大不的孩子，居住在仅靠飞行才能抵达的梦幻岛上。他与海盗搏斗，与仙子为伴，在环礁湖中追逐美人鱼，过着刺激的冒险生活。一个世纪以来，正是这种永葆童心的形象令...

温迪小时候并不知道她是需要同类的。当她离开永无岛的时候，她并不知道她和彼得潘原是同类。甚至当她已经和“大家”一起，加入到行进的队列之中时，她仍然是不知道的。不知道他是，也不知道他不是，那时候她的小脑瓜里压根就没有这个问题。队列从来都是存在的。队列的历...

洛克认为，儿童是未成形的人，唯有通过识字、教育、理性、自我控制、羞耻感的培养，儿童才能改造成一个文明的成人。以卢梭的观点看来，儿童拥有与生俱来的坦率、理解、好奇、自发的能力，但这些能力被识字、教育、理性、自我控制和羞耻感湮没了。弗洛伊德和约翰-杜威则...

和小王子一样是一本适合成人的童话看完了，伤心的哭了，因为我长大了  
如果能像彼得潘，生活也许都会是一场家家酒。只是扮演着一个角色，  
在一个故事里面演出着悲与喜哈，当时居然在里面看到了爱情. . .

图、文/文小妖

永无岛，在现实里，是一座永远都不可能存在小岛。那里太美，太梦幻，欢歌笑语不断，有着童话故事里广为人知的仙子、海盗、美人鱼……这些都是孩子幻想世界里的最美存在。最重要的是，那里还有很多人的童年偶像——彼得·潘。

《彼得·潘》是英国戏剧家、小说家...

任溶溶老先生翻译版本的《小飞侠彼得潘》翻译腔特别重，基本上英文从句，插入语都按照原文的顺序未经修改就直接强行翻译过来了，导致读的时候有些句子难以理解。

原文：All children, except one, grow up.

任译：所有孩子——只除掉一个——都是要长大的。以下是在网...

有一年，我忽然不知道怎么了，看什么都不是我要的，于是我开始沮丧，推诿，离家出走，家人没有办法，把我锁在房子里，妈妈一直都很苦恼我的状态，像是要快死的鱼，尽一切力量的挣扎之后的，张大嘴巴的喘息，有的是不甘心，我不能上学去，因为在学校里，我会变得喘不过起来，整...

“爸爸，你究竟为什么活着？”

这个问题好难噢……于是，爸爸反问说：“那你为什么活着？”“为了玩。”

地球上所有的孩子都将长大，必须长大，除了一个，仅有的一个，唯一的一个，人们都

管他叫：彼得.潘。无忧岛，总体来说，那是一个迷人的岛。长翅膀的精...

---

一直都说自己很喜欢彼得潘 但之前真的没有看过任何关于这个孩子的书籍电影  
只是从断断续续的评论中隐隐约约觉得彼得潘属于自己喜欢的对象  
于是小王子与彼得潘被我一起当作偶像崇拜了好多年 也许是真正的年龄大了  
自己的在读书的时候总是笑个不停 书里的一切怎么都是那么有意思呢...

---

这一生，第一本让我哭的书。12岁的时候，最大的烦恼不过是期末考试。但是这本书  
抛给我一个事实，人人都是要长大的。除了“潘”。书的最后部分作者写得甜蜜而哀愁，  
当看到温蒂长大了，忘记了怎么飞的时候，我哭了起来。始终都找不到一个完美的原  
因。就是面对“长大”这两个...

---

很多年前我看第一部叫做《丹麦诗人》的动画短片，那是部美好的作品。在动画片的开  
头，一个温柔又不失感性的女性声音给我们讲述了她一直以来对生命的理解，她说：“  
小时候，我以为大家都来自外太空。呱呱坠地之前，我们只是飘在空中的小种子，等着  
被某人领走。选择过程是任意的...

---

童话都是大人写的。当我们长大后，带着一颗童心重读那些儿时听过的故事，才能越明  
白大人所讲的童话。里面没有一个讨喜的角色，但也没有哪个讨人厌。Peter  
Pan甚至让我咬牙切齿的，他是个傲慢、自负、健忘的家伙，甚至我觉得还有点嗜血…  
…就像每一个我们小时候那样。...

---

可能我就是一个一直活在自己童话里的人吧~ 这本书我真的不大喜欢，  
彼得·潘的战争残忍又有些血腥，这真的是给孩子看的童话书吗？有些后悔了，  
如果彼得·潘还是在我心目中自己构想的在深夜带走孩子们去玩，  
又会在黎明把他们送回来的快乐小飞侠就好了~ 童话的概念并不...

---

女儿21个月，戴着粉色小帽子，穿着水蓝色的大衣，配了同样粉色的裤子和靴子。她向  
我跑过来的时候，苹果脸干净清秀，笑容和冬日正午阳光一样明艳。“妈~妈~”的最后  
一个音，是拐拐绕舌的，带着完全孩子的娇嗲，嫩得正好。  
那一刻，对《彼得·潘》中温迪妈妈的心情有了完全的感...

所有的孩子都会长大，只有一个孩子除外。他的名字叫作彼得·潘，他是一个会飞的男孩儿。

看到这句话的时候，我并不嫉妒他，我只觉得有些悲哀。我不知道这是因为我已经不再相信童话，还是因为我其实很喜爱成长，尽管成长本身是一个蜕变的过程。

已经过了会相信童...

[小飞侠彼得·潘 下载链接1](#)